

УДК 82.035(07)
ББК 81.711
К75

А

Рецензенты:
кандидат филологических наук, доцент В. Ф. Щичко;
кандидат педагогических наук, доцент В. В. Ткачук
Фото на обложке: Depositphotos.com

Кочергин, Игорь Васильевич.

К75 Китайский язык. Аудиотренинг. Начальный уровень : учебное пособие / И. В. Кочергин, Хуан Лилян. — 2-е изд., эл. — 1 файл pdf : 151 с. — Москва : Издательский дом ВКН, 2020. — Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". — Текст : электронный.

ISBN 978-5-7873-1802-9

Первая часть учебного пособия по аудированию китайской речи предназначена для использования в учебном процессе на начальном этапе обучения (первый и второй годы) в качестве вспомогательного учебного материала или при самостоятельном изучении китайского языка в качестве основного тренировочного материала для обучения аудированию, а также при подготовке к сдаче экзамена HSK.

Материалы для аудирования представлены аутентичными современными текстами разных жанров на нормативном китайском языке «байхуавэнь» из различных китайских источников и книги И. В. Кочергина «Хрестоматия для чтения на китайском языке» 2004 года издания. Тексты озвучены мужским и женским голосами с акцентом на абсолютную фонетическую правильность.

Каждый текст сопровождается списком незнакомой лексики и вопросами для самоконтроля и обсуждения. Отдельные лексические единицы в текстах сопровождаются сноской на лексический комментарий, в котором прокомментированы с точки зрения значения, функции и употребления лексические единицы, представляющие собой наиболее частотные служебные слова, часть которых относится к так называемым вэньнянизмам, счетные слова, слова и словосочетания, имеющие устойчивое хождение в разговорной речи.

Структура книги делает ее универсальной для использования. В зависимости от конкретных методических целей преподаватель может предлагать обучаемым последовательно тексты примерно одного уровня сложности, но разной тематики (из разных разделов) или может выбирать отдельные тексты, наиболее соответствующие целевым установкам, возрасту и интересам обучаемых, из какого-то одного или нескольких тематических разделов.

Издание сопровождается аудиоприложением (размещено [на сайте издательства](#)). Также отличительной особенностью настоящего электронного издания является возможность поиска и копирования текста, в том числе на китайском языке.

УДК 82.035(07)
ББК 81.711

Электронное издание на основе печатного издания: Китайский язык. Аудиотренинг. Начальный уровень : учебное пособие / И. В. Кочергин, Хуан Лилян. — Москва : Издательский дом ВКН, 2018. — 152 с. — ISBN 978-5-7873-1375-8. — Текст : непосредственный.

В соответствии со ст. 1299 и 1301 ГК РФ при устранении ограничений, установленных техническими средствами защиты авторских прав, правообладатель вправе требовать от нарушителя возмещения убытков или выплаты компенсации.

ISBN 978-5-7873-1802-9

© И. В. Кочергин, Хуан Лилян, 2018
© ООО «ИД ВКН», 2018

А

Оглавление

Введение.....	6
Структура книги и методические рекомендации	7
Список принятых сокращений и примечания	10
 Раздел 1. Анекдоты, шутки, «сяншэн», диалоги.....	11
1 得米.....	13
2 对话.....	13
3 省钱了.....	14
4 预测.....	14
5 东张西望.....	15
6 腿疼.....	15
7 合作.....	16
8 媳灯吃瓜.....	16
9 长大了.....	17
10 画鬼.....	18
11 买书.....	18
12 课前准备.....	19
13 闹钟.....	19
14 声音的速度.....	20
15 难道是肉?	21
16 比例.....	21
17 数学.....	22
18 爱国主义.....	22
19 健忘症.....	23
20 着什么急.....	23

21	第四元素.....	24
22	十分满意.....	25
23	别着急.....	25
24	物理.....	26
25	包子的冷缩.....	27
26	准确时间.....	27
27	怪事.....	28
28	饼是我的了.....	28
29	吃冬瓜.....	29
30	我什么时候生的你?	30
31	水家的东西最大.....	31
32	啊凡提的故事.....	32
33	到底谁馋?	34
34	喝毒药.....	35
35	比比看.....	39
36	腰疼.....	41
37	反正话.....	44
38	谈“吃”	46
39	说“娘”	48
40	谈汉字偏旁.....	49
41	去大使馆.....	51
42	绘画和书法关系.....	54
43	最理想的工作.....	55
44	工作几小时?	56
45	交通.....	57

Раздел 2. Рассказы и сказки..... 59

1	洗个澡，睡觉真舒服.....	61
2	一个赫哲族小姑娘的话.....	64
3	碰蛋节.....	66

4	青蛙.....	69
5	小猴子洗澡.....	71
6	小猴穿鞋.....	73
7	丑小鸭.....	76
8	能干的小肥猪.....	81

Раздел 3. О явлениях природы 87

1	为什么有白天和黑夜?	89
2	云为什么不掉下来?	91
3	为什么会下雪?	94
4	冬天玻璃窗上, 怎么会结冰?	96
5	月亮为什么有时圆, 有时不圆?	100
6	谁吃谁?	103

Раздел 4. Были и притчи культурно-исторического содержания..... 109

1	中国人的由来.....	111
2	汉字的起源和发展变化.....	116
3	龙.....	121
4	传统节日.....	124
5	过年.....	130
6	王府井的传说.....	135
7	两次捞剑.....	138
8	转败为胜.....	141
9	中国饭菜.....	144

Комментарий 146